

REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2018/1607 DELLA COMMISSIONE**del 24 ottobre 2018****che modifica il regolamento (CE) n. 992/95 del Consiglio per quanto riguarda i contingenti tariffari dell'Unione per determinati prodotti agricoli, prodotti agricoli trasformati e prodotti della pesca originari della Norvegia**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 992/95 del Consiglio, del 10 aprile 1995, recante apertura e modalità di gestione di contingenti tariffari comunitari per determinati prodotti agricoli e della pesca originari della Norvegia ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 5, paragrafo 1, lettere a) e b),

considerando quanto segue:

- (1) Nel 2018 è stato concluso un accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli ⁽²⁾ («l'accordo del 2018»). Esso è stato approvato a nome dell'Unione mediante decisione (UE) 2018/760 del Consiglio ⁽³⁾.
- (2) L'allegato IV dell'accordo del 2018 prevede nuovi contingenti tariffari esenti da dazio per l'immissione in libera pratica nell'Unione di taluni prodotti agricoli e prodotti agricoli trasformati originari della Norvegia nonché l'incremento del volume del contingente tariffario del codice NC 2005 20 20 di cui al regolamento (CE) n. 992/95. È necessario modificare il regolamento (CE) n. 992/95 al fine di attuare dette disposizioni.
- (3) Il regolamento (CE) n. 992/95 e il regolamento di esecuzione (UE) n. 1354/2011 della Commissione ⁽⁴⁾ stabiliscono contingenti tariffari per i prodotti originari della Norvegia che rientrano rispettivamente nelle voci 0210 e 0204. L'allegato IV dell'accordo del 2018 contempla il consolidamento di tali contingenti tariffari in un unico contingente tariffario. È pertanto necessario modificare il regolamento (CE) n. 992/95 al fine di attuare il consolidamento in un nuovo contingente tariffario e disporre la transizione verso tale nuovo contingente tariffario. Si dovrebbe inoltre sopprimere dal regolamento (CE) n. 992/95 il contingente tariffario corrispondente alla voce 0210. La soppressione contemporanea dei contingenti tariffari corrispondenti alla voce 0204 dal regolamento di esecuzione (UE) n. 1354/2011 è contemplata nel regolamento di esecuzione (UE) 2018/1232 della Commissione ⁽⁵⁾.
- (4) Il regolamento (CE) n. 992/95 disciplina la gestione dei contingenti tariffari che riguardano prodotti dei capitoli 3, 15 e 16 della NC connessi al pesce o altri prodotti agricoli dei capitoli 2, 6, 7, 8, 16, 20 e 23 della NC. Il suo articolo 1, paragrafo 3, dispone che le norme di origine applicabili siano quelle stabilite nel protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo alla definizione della nozione di «prodotti originari» e ai metodi di cooperazione amministrativa, modificato dalla decisione del Comitato misto UE-Norvegia n. 1/2016 ⁽⁶⁾.
- (5) L'accordo del 2018 stabilisce tuttavia che, al fine di beneficiare delle concessioni di cui al suo allegato IV, i prodotti dovrebbero essere conformi alle norme di origine di cui all'allegato IV dell'accordo in forma di scambio di lettere del 2 maggio 1992 tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo ad alcuni accordi riguardanti il settore agricolo ⁽⁷⁾ («l'accordo del 1992»). Esso dispone inoltre che, relativamente al concetto di trasformazioni sufficienti a conferire il carattere di prodotto originario, si applichi l'allegato II del protocollo 4 dell'accordo sullo Spazio economico europeo anziché l'appendice dell'allegato IV dell'accordo del 1992 ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ GUL 101 del 4.5.1995, pag. 1.

⁽²⁾ GUL 129 del 25.5.2018, pag. 3.

⁽³⁾ Decisione (UE) 2018/760 del Consiglio, del 14 maggio 2018, relativa alla conclusione di un accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli (GUL 129 del 25.5.2018, pag. 1).

⁽⁴⁾ Regolamento di esecuzione (UE) n. 1354/2011 della Commissione, del 20 dicembre 2011, recante apertura di contingenti tariffari annui dell'Unione relativamente a ovini, caprini, carni ovine e carni caprine (GUL 338 del 21.12.2011, pag. 36).

⁽⁵⁾ Regolamento di esecuzione (UE) 2018/1232 della Commissione, dell'11 settembre 2018, che modifica il regolamento di esecuzione (UE) n. 1354/2011 per quanto riguarda i contingenti tariffari dell'Unione per le carni ovine e caprine originarie della Norvegia e della Nuova Zelanda (GUL 231 del 14.9.2018, pag. 13).

⁽⁶⁾ Decisione del Comitato misto UE-Norvegia n. 1/2016, dell'8 febbraio 2016, che modifica il protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo alla definizione della nozione di «prodotti originari» e ai metodi di cooperazione amministrativa (GUL 72 del 17.3.2016, pag. 63).

⁽⁷⁾ GUL 109 dell'1.5.1993, pag. 47.

⁽⁸⁾ GUL 1 del 3.1.1994, pag. 3.

⁽⁹⁾ Decisione del Comitato misto SEE n. 71/2015, del 20 marzo 2015, che modifica il protocollo 4 (Norme di origine) dell'accordo SEE [2016/754] (GUL 129 del 19.5.2016, pag. 56).

- (6) I contingenti tariffari stabiliti nel regolamento (CE) n. 992/95 che riguardano prodotti diversi dai prodotti dei capitoli 3, 15 e 16 della NC sono stabiliti nell'accordo del 1992 o nell'accordo in forma di scambio di lettere fra la Comunità europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli sulla base dell'articolo 19 dell'accordo sullo Spazio economico europeo ⁽¹⁾ o nell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e il Regno di Norvegia relativo alla concessione di preferenze commerciali supplementari per i prodotti agricoli sulla base dell'articolo 19 dell'accordo sullo Spazio economico europeo ⁽²⁾. Tutti i predetti accordi disciplinano l'applicazione delle norme di origine di cui all'allegato IV dell'accordo del 1992 ai pertinenti contingenti tariffari. Il regolamento (CE) n. 992/95 dovrebbe pertanto essere modificato al fine di tenere conto dell'applicabilità delle norme di origine di cui all'allegato IV dell'accordo del 1992.
- (7) Al fine di tenere conto di un numero cospicuo di modifiche minori dei codici della nomenclatura combinata stabiliti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 ⁽³⁾ del Consiglio e delle sottodivisioni TARIC, è opportuno sostituire l'allegato del regolamento (CE) n. 992/95. Per motivi di chiarezza, i contingenti tariffari di cui al regolamento (CE) n. 992/95 dovrebbero essere divisi in due allegati distinti secondo le norme di origine stabilite dagli accordi che disciplinano i rispettivi contingenti tariffari per i prodotti della pesca e per i prodotti agricoli.
- (8) I contingenti tariffari di cui all'allegato IV dell'accordo del 2018 sono espressi in quantitativi annuali; le importazioni dovrebbero quindi essere gestite sull'arco di un anno civile. Tuttavia, poiché l'accordo del 2018 entra in vigore solo il 1° ottobre 2018, i quantitativi supplementari per il 2018 che sono calcolati proporzionalmente nonché i quantitativi annuali per gli anni successivi dovrebbero essere stabiliti a norma dell'allegato IV dell'accordo del 2018.
- (9) I contingenti tariffari dovrebbero essere gestiti dalla Commissione sulla base dell'ordine cronologico delle date di accettazione delle dichiarazioni doganali di immissione in libera pratica in conformità delle norme per la gestione dei contingenti tariffari di cui al regolamento di esecuzione (UE) 2015/2447 della Commissione ⁽⁴⁾.
- (10) Il regolamento (CE) n. 992/95 dovrebbe pertanto essere modificato di conseguenza.
- (11) L'accordo del 2018 entra in vigore il 1° ottobre 2018. Il presente regolamento dovrebbe pertanto applicarsi a decorrere dalla medesima data.
- (12) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato del codice doganale,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 992/95 è così modificato:

1) l'articolo 1, paragrafo 3, è sostituito dal seguente:

«3. Ai contingenti tariffari di cui all'allegato I del presente regolamento si applica il protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo alla definizione della nozione di «prodotti originari» e ai metodi di cooperazione amministrativa, modificato dalla decisione del Comitato misto UE-Norvegia n. 1/2016 ^(*).

3 bis. Ai contingenti tariffari di cui all'allegato II del presente regolamento si applicano le norme di origine di cui all'allegato IV dell'accordo in forma di scambio di lettere del 2 maggio 1992 tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo ad alcuni accordi riguardanti il settore agricolo ^(**) («l'accordo del 1992»).

⁽¹⁾ GUL 156 del 25.6.2003, pag. 49.

⁽²⁾ GUL 327 del 9.12.2011, pag. 2.

⁽³⁾ Regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio, del 23 luglio 1987, relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune (GUL 256 del 7.9.1987, pag. 1).

⁽⁴⁾ Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2447 della Commissione, del 24 novembre 2015, recante modalità di applicazione di talune disposizioni del regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce il codice doganale dell'Unione (GUL 343 del 29.12.2015, pag. 58).

Tuttavia, l'allegato II del protocollo 4 dell'accordo sullo Spazio economico europeo (***) si applica a tali contingenti tariffari anziché l'appendice dell'accordo del 1992, poiché tale protocollo era stato modificato mediante la decisione del Comitato misto SEE n. 71/2015 (****).

(*) Decisione del Comitato misto UE-Norvegia n. 1/2016, dell'8 febbraio 2016, che modifica il protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Norvegia relativo alla definizione della nozione di «prodotti originari» e ai metodi di cooperazione amministrativa (GU L 72 del 17.3.2016, pag. 63).

(**) GU L 109 dell'1.5.1993, pag. 47.

(***) GU L 1 del 3.1.1994, pag. 3.

(****) Decisione del Comitato misto SEE n. 71/2015, del 20 marzo 2015, che modifica il protocollo 4 (Norme di origine) dell'accordo SEE [2016/754] (GU L 129 del 19.5.2016, pag. 56).»;

2) l'allegato è sostituito dal testo dell'allegato al presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 1° ottobre 2018.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 24 ottobre 2018

Per la Commissione

Il presidente

Jean-Claude JUNCKER

ALLEGATO

«ALLEGATO I

Fatte salve le regole di interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci ha valore puramente indicativo in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC esistenti al momento dell'adozione del presente regolamento. Dove sono indicate voci di codice ex, il regime preferenziale è determinato applicando il codice NC congiuntamente alla corrispondente descrizione.

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0701	ex 1504 20 10 ex 1504 30 10	90 99	Grassi e oli di animali marini e loro frazioni, diversi dall'olio di balena e dallo spermaceti, in imballaggi di contenuto netto superiore ad 1 kg	Dall'1.1 al 31.12	1 000	8,5
09.0702	0303 19 00 ex 0303 99 00	35	Altri salmonidi congelati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	2 000 3 000 3 000 3 000 3 000	0
09.0703	ex 0305 51 90 ex 0305 53 10	10 20 90	Merluzzi bianchi secchi, salati ma non affumicati, esclusi i merluzzi bianchi della specie <i>Gadus macrocephalus</i> Pesci secchi, salati ma non affumicati, della specie <i>Boreogadus saida</i>	Dall'1.4 al 31.12	13 250	0
09.0710	0303 51 00 ex 0303 99 00	75	Aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) congelate, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi (1)	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	26 500 39 750 39 750 39 750 39 750	0
09.0711	ex 1604 13 90	91 92 99	Preparazioni e conserve di pesci: Alacce o spratti, esclusi i filetti crudi, semplicemente ricoperti di pasta o di pane grattugiato (impanati), anche precotti nell'olio, surgelati	Dall'1.1 al 31.12	400	3

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	1604 17 00 1604 18 00 1604 19 92 ex 1604 19 93 1604 19 94 1604 19 95 1604 19 97 ex 1604 20 90 30 35 50 60 90 ex 1604 20 90	90	Anguille Pinne di squalo Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>), esclusi i merluzzi carbonari affumicati Naselli (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) Merluzzi dell'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) e merluzzi gialli (<i>Pollachius pollachius</i>) Altro Altre preparazioni e conserve di pesci, esclusi aringhe, sgombri e conserve di merluzzi carbonari affumicati Preparazioni e conserve di sgombri (<i>Scomber australasicus</i>)			10
09.0712	0303 54 10 ex 0303 99 00	40	Sgombri delle specie <i>Scomber scombrus</i> o <i>Scomber japonicus</i> , congelati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	25 000 37 500 37 500 37 500 37 500	0
09.0713	0303 55 30 ex 0303 55 90 0303 56 00 0303 59 90 0303 69 90 0303 89 90	90	Congelati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi: Sugarelli inca o del Pacifico (<i>Trachurus murphyi</i>) Altri pesci delle specie <i>Trachurus</i> spp., esclusi <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> e i suri (<i>Caranx trachurus</i>) Cobia (<i>Rachycentron canadum</i>) Altri pesci	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	2 200 3 300 3 300 3 300 3 300	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	0303 82 00 0303 89 55 ex 0303 99 00	85	Razze (<i>Rajidae</i>) Orate (<i>Sparus aurata</i>)			
09.0714	0304 86 00 ex 0304 99 23	10 20 30	Filetti di aringa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), congelati Lati di aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), congelati (2)	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	55 600 83 400 83 400 83 400 83 400	0
09.0715	0302 11 ex 0302 99 00 0303 14 ex 0303 99 00	11 19 30	Trote (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aquabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> e <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), fresche o refrigerate, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi Trote (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aquabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> e <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), congelate, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	500	0
09.0716	0302 13 00 0302 14 00 ex 0302 99 00	30 40	Salmoni del Pacifico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmoni dell'Atlantico (<i>Salmo salar</i>) e salmoni del Danubio (<i>Hucho hucho</i>), freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	6 100	0
09.0717	0303 11 00 ex 0303 99 00	10	Congelati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi: Salmoni rossi (<i>Oncorhynchus nerka</i>)	Dall'1.1 al 31.12	580	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	0303 12 00 ex 0303 99 00 ex 0303 13 00 ex 0303 99 00	15 10 20	Altri salmoni del Pacifico (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>) Salmoni dell'Atlantico (<i>Salmo salar</i>)			
09.0718	0304 41 00 0304 81 00		Filetti, refrigerati o congelati, di salmoni del Pacifico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmoni dell'Atlantico (<i>Salmo salar</i>) e salmoni del Danubio (<i>Hucho hucho</i>)	Dall'1.1 al 31.12	610	0
09.0719	0302 19 00 ex 0302 99 00 0303 19 00	45	Altri salmonidi, freschi o refrigerati, esclusi i fegati, le uova e i lattimi Altri salmonidi, congelati, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	670	0
09.0720	0302 59 40		Molva (<i>Molva</i> spp.), fresca o refrigerata, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	370	0
09.0721	0302 22 00 ex 0302 99 00 0302 23 00 0302 24 00 0302 29 0302 45 0302 46 00 0302 47 00 0302 49 90 0302 54 ex 0302 99 00	79 60	Freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi: Passere di mare (<i>Pleuronectes platessa</i>) Sogliole (<i>Solea</i> spp.) Rombo chiodato (<i>Psetta maxima</i>) Rombi gialli (<i>Lepidorhombus</i> spp.) e altri pesci di forma appiattita Suri e sugarelli (<i>Trachurus</i> spp.) Cobia (<i>Rachycentron canadum</i>) Pesci spada (<i>Xiphias gladius</i>) Altro Naselli (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	Dall'1.1 al 31.12	250	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	ex 0302 56 00	20	Melù australe (<i>Micromesistius australis</i>)			
	0302 59 90		Pesci delle famiglie <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Eulichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Maccrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> e <i>Muraenolepididae</i>			
	0302 82 00		Razze (<i>Rajidae</i>)			
	0302 83 00		Austromerluzzi (<i>Dissostichus</i> spp.)			
	0302 84		Spigole (<i>Dicentrarchus</i> spp.)			
	0302 85 30		Orate (<i>Sparus aurata</i>)			
	0302 85 90		Orate (<i>Sparidae</i>) escluse le specie <i>Dentex dentex</i> o <i>Pagellus</i> spp			
	0302 89 50		Rane pescatrici (<i>Lophius</i> spp.)			
	0302 89 60		Abadeci (<i>Genypterus blacodes</i>)			
	0302 89 90		Altri pesci			
	ex 0302 99 00	71	Ippoglossi del Pacifico (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)			
			Pesci di forma appiattita congelati, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lat-timi:			
	0303 34 00		Rombo chiodato (<i>Psetta maxima</i>)			
	0303 39 10		Passere pianuzze (<i>Platichthys flesus</i>)			
	0303 39 30		Pesci del genere <i>Rhombosolea</i>			
	0303 39 85		Altri pesci di forma appiattita, esclusi ippoglossi, passere di mare, sogliole, rombi chiodati, passere pianuzze, pesci del genere <i>Rhombosolea</i> e pesci della specie <i>Pelotreis flavilatus</i> o <i>Peltorhamphus novaezelandiae</i>			
09.0722			Carne congelata di:	Dall'1.1 al 31.12	500	0
	0304 91 00		Pesci spada (<i>Xiphias gladius</i>)			
	0304 94 90		Merluzzi d'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>), esclusi i surimi			

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	0304 95 21 0304 95 25 0304 95 29 0304 95 30 0304 95 40 0304 95 50 0304 95 60 0304 95 90 0304 96 0304 97 00 ex 0304 99 99		Pesci delle famiglie <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> e <i>Muraenolepididae</i> , diversi dai merluzzi dell'Alaska (<i>Theraga chalcogramma</i>), esclusi i surimi della sottovoce 0304 95 10 Squali Razze (<i>Rajidae</i>) Altri pesci, esclusi i surimi e i pesci d'acqua dolce e esclusi gli sgombri (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)			
09.0723	0302 41 00 ex 0302 99 00 0303 51 00 ex 0303 99 00	20 25 40 50 65 69 70 90 55 75	Aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), fresche, refrigerate o congelate, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dal 16.6 al 14.2	800	0
09.0724	0302 44 00 ex 0302 99 00	20	Sgombri (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), freschi o refrigerati, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dal 16.6 al 14.2	260	0
09.0725	0303 54 10 ex 0303 99 00	40	Sgombri (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), congelati, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dal 16.6 al 14.2	30 600	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0726	0302 89 31	50	Scorfani (<i>Sebastes</i> spp.), freschi, refrigerati o congelati, esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	130	0
	0302 89 39					
	ex 0302 99 00					
	0303 89 31					
	0303 89 39					
	ex 0303 99 00					
09.0727	0304 31 00		Filetti, freschi o refrigerati e congelati, di: Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.) Pesci gatto (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.) Persico africano (<i>Lates niloticus</i>) Carpe (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>), anguille (<i>Anguilla</i> spp.) e pesci testa di serpente (<i>Channa</i> spp.) Trote delle specie <i>Oncorhynchus apache</i> o <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> Altri pesci di acqua dolce	Dall'1.1 al 31.12	110	0
	0304 61 00					
	0304 32 00					
	0304 62 00					
	0304 33 00					
	0304 63 00					
	0304 39 00					
	0304 69 00					
	0304 42 50					
	0304 82 50					
	0304 49 10					
0304 89 10						
09.0728	0304 44 30		Filetti, freschi o refrigerati, di: Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>) Pesci spada (<i>Xiphias gladius</i>) Austromerluzzi (<i>Dissostichus</i> spp.) Squali Razze (<i>Rajidae</i>) Scorfani (<i>Sebastes</i> spp.) Altri pesci	Dall'1.1 al 31.12	180	0
	0304 45 00					
	0304 46 00					
	0304 47					
	0304 48 00					
	0304 49 50					
	0304 49 90					

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0729	0304 53 00 0304 56 0304 57 00 0304 59 90 0304 59 50		Carni fresche o refrigerate (anche tritate) di pesci delle famiglie <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> e <i>Muraenolepididae</i> e di altri pesci esclusi i pesci di acqua dolce Lati di aringhe, freschi o refrigerati ⁽³⁾	Dall'1.1 al 31.12	130	0
09.0730	0304 71 0304 72 00 0304 73 00 0304 74 0304 75 00 0304 79 10 0304 79 50 0304 79 90 0304 83 10 ex 0304 83 90 0304 84 00 0304 85 00 0304 88 90 0304 89 21 0304 89 29	11 19 90	Filetti congelati di: Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>) Naselli (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) Merluzzi dell'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) Pesci della specie <i>Boreogadus saida</i> Merluzzi granatieri (<i>Macruronus novaezelandiae</i>) Altri pesci Passere di mare (<i>Pleuronectes platessa</i>) Altri pesci di forma appiattita, esclusi <i>Limanda aspera</i> , <i>Lepidopsetta bilineata</i> , <i>Pleuronectes quadrituberculatus</i> , <i>Limanda ferruginea</i> , <i>Lepidopsetta polyxystra</i> Pesci spada (<i>Xiphias gladius</i>) Austromerluzzi (<i>Dissostichus</i> spp.) Razze (<i>Rajidae</i>) Scorfani (<i>Sebastes</i> spp.)	Dall'1.1 al 31.12	9 000	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	0304 89 60 ex 0304 89 90	10 30 40 50 60 90	Rane pescatrici (<i>Lophius</i> spp.) Altri pesci, esclusi i pesci castagna (<i>Brama</i> spp.)			
09.0731	ex 0305 20 00	11 18 19 21 30 73 75 77 79 99	Fegati, uova e lattimi di pesci, secchi, salati o in salamoia, ma non affumicati	Dall'1.1 al 31.12	1 900	0
09.0732	0305 41 00		Salmoni del Pacifico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmoni dell'Atlantico (<i>Salmo salar</i>) e salmoni del Danubio (<i>Hucho hucho</i>) affumicati, compresi i filetti, diversi dalle frattaglie di pesce commestibili	Dall'1.1 al 31.12	450	0
09.0733	0305 42 00 0305 43 00 0305 44 0305 49 ex 0305 71 00	10	Pesci affumicati diversi dai salmoni del Pacifico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmoni dell'Atlantico (<i>Salmo salar</i>) e salmoni del Danubio (<i>Hucho hucho</i>), compresi i filetti, diversi dalle frattaglie di pesce commestibili Pinne di squalo affumicate	Dall'1.1 al 31.12	140	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0734	0305 64 00		Pesci salati, ma non secchi né affumicati, e pesci in salamoia, diversi dalle frattaglie di pesce commestibili:	Dall'1.1 al 31.12	250	0
	ex 0305 69 80	20 25 30 40 50 61 64 65 67 90	Altri pesci, esclusi ippoglossi neri (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) e ippoglossi del Pacifico (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)			
	ex 0305 71 00	90	Pinne di squalo non affumicate			
09.0735	0305 61 00		Aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), salate ma non secche né affumicate, e aringhe in salamoia, diverse dalle frattaglie di pesce commestibili	Dall'1.1 al 31.12	1 440	0
09.0736	0306 15 00		Scampi (<i>Nephrops norvegicus</i>) congelati	Dall'1.1 al 31.12	950	0
	0306 16 99		Gamberetti rosa congelati, non affumicati			
	0306 17 93					
09.0737	ex 0306 95 20	10	Gamberetti rosa, non congelati, cotti a bordo	Dall'1.1 al 31.12	800	0
	ex 0306 95 30	10				
09.0738	0306 34 00		Scampi (<i>Nephrops norvegicus</i>) non congelati	Dall'1.1 al 31.12	900	0
	0306 94 00					

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	ex 0306 35 90	12 14 20 92 93 96	Gamberetti rosa, non congelati, destinati alla trasformazione (*)			
	ex 0306 36 10	11 91				
	ex 0306 95 20	21 29				
	ex 0306 95 30	21, 29				
09.0739	1604 11 00		Preparazioni o conserve di salmoni, interi o in pezzi, ma non tritati	Dall'1.1 al 31.12	170	0
09.0740	1604 12 91 1604 12 99		Preparazioni o conserve di aringhe, intere o in pezzi, ma non tritate	Dall'1.1 al 31.12	3 000	0
09.0741	1604 13 90		Preparazioni o conserve di alacce e spratti, interi o in pezzi, ma non tritati	Dall'1.1 al 31.12	180	0
09.0742	1604 15 11 1604 15 19		Preparazioni o conserve di sgombri delle specie <i>Scomber scombrus</i> e <i>Scomber japonicus</i> , interi o in pezzi, ma non tritati	Dall'1.1 al 31.12	130	0
09.0743	1604 17 00 1604 18 00 1604 19 92 1604 19 93 1604 19 94 1604 19 95		Preparazioni o conserve di pesci interi o in pezzi, esclusi i pesci tritati Anguille Pinne di squalo Merluzzi bianchi (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) Merluzzi carbonari (<i>Pollachius virens</i>) Naselli (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) Merluzzi dell'Alaska (<i>Theragra chalcogramma</i>) e merluzzi gialli (<i>Pollachius pollachius</i>)	Dall'1.1 al 31.12	5 500	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	1604 19 97 1604 20 90		Altro Preparazioni o conserve di carne di altri pesci			
09.0744	1604 20 10		Preparazioni o conserve di carne di salmone	Dall'1.1 al 31.12	300	0
09.0745	ex 1605 21 10 ex 1605 21 90 ex 1605 29 00	20 40 50 91 20 40 57 60 91 20 40 45 91	Preparazioni o conserve di gamberetti, sgusciati e congelati	Dall'1.1 al 31.12	8 000	0
09.0746	ex 1605 21 10 ex 1605 21 90	30 96 99 30 45 49 55 58 62 65 96 99	Preparazioni o conserve di gamberetti, diversi dai gamberetti sgusciati e congelati	Dall'1.1 al 31.12	1 000	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	ex 1605 29 00	30 50 55 60 96 99				
09.0748	1605 10 00		Preparazioni o conserve di granchi	Dall'1.1 al 31.12	50	0
09.0749	ex 1605 21 10	20 40 50 91	Preparazioni o conserve di gamberetti, sgusciati e congelati	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017	7 000	0
	ex 1605 21 90	20 40 57 60 91		Dall'1.5.2017 al 30.4.2018	10 500	
	ex 1605 29 00	20 40 45 91		Dall'1.5.2018 al 30.4.2019	10 500	
				Dall'1.5.2019 al 30.4.2020	10 500	
				Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	10 500	
09.0750	ex 1604 12 91	11 91	Aringhe, aromatizzate e/o sottaceto, in salamoia	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017	11 400 tonnellate di peso netto sgocciolato	0
	ex 1604 12 99	11 19		Dall'1.5.2017 al 30.4.2018	17 100 tonnellate di peso netto sgocciolato	
				Dall'1.5.2018 al 30.4.2019	17 100 tonnellate di peso netto sgocciolato	
				Dall'1.5.2019 al 30.4.2020	17 100 tonnellate di peso netto sgocciolato	
				Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	17 100 tonnellate di peso netto sgocciolato	

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0752	0303 51 00 ex 0303 99 00	75	Aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) congelate, esclusi i filetti di pesci ed altra carne di pesci della voce 0304 ed esclusi i fegati, le uova e i lattimi	Dall'1.1 al 31.12	44 000	0
09.0756	0304 86 00 ex 0304 99 23	10 20 30	Filetti di aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), congelati Lati di aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), congelati	Dall'1.1 al 31.12	67 000	0
09.0776	1504 20 10		Frazioni solide di grassi e oli di pesci, diversi dagli oli di fegato	Dall'1.1 al 31.12	384	0
09.0818	ex 0304 89 49 ex 0304 99 99	10 20 11	Filetti di sgombri, congelati Lati di sgombri, congelati	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	11 300 16 950 16 950 16 950 16 950	0
09.0819	ex 0304 49 90 0304 59 50	10	Filetti di aringhe (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), freschi o refrigerati Lati di aringhe, freschi o refrigerati	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	9 000 13 500 13 500 13 500 13 500	0
09.0820	0305 10 00		Farine, polveri e agglomerati in forma di pellets di pesci, atti all'alimentazione umana	Dall'1.9.2016 al 30.4.2017 Dall'1.5.2017 al 30.4.2018 Dall'1.5.2018 al 30.4.2019 Dall'1.5.2019 al 30.4.2020 Dall'1.5.2020 al 30.4.2021	1 000 1 500 1 500 1 500 1 500	0

- (¹) Poiché l'aliquota del dazio Nazione più favorita (NPF) è pari a zero dal 15 febbraio al 15 giugno, il beneficio del contingente tariffario non è concesso alle merci dichiarate per l'immissione in libera pratica nel corso di questo periodo.
- (²) Poiché l'aliquota del dazio NPF per le merci di cui al codice NC 0304 99 23 è pari a zero dal 15 febbraio al 15 giugno, il beneficio di questo contingente tariffario non è concesso alle merci dichiarate per l'immissione in libera pratica nel corso di detto periodo.
- (³) Poiché l'aliquota del dazio NPF per le merci di cui al codice NC 0304 59 50 è pari a zero dal 15 febbraio al 15 giugno, il beneficio di questo contingente tariffario non è concesso alle merci dichiarate per l'immissione in libera pratica nel corso di detto periodo.
- (⁴) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alle condizioni stabilite dalle disposizioni dell'Unione europea in materia [cfr. articolo 254 del regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 ottobre 2013, che istituisce il codice doganale dell'Unione (GU L 269 del 10.10.2013, pag. 1)].

ALLEGATO II

Fatte salve le regole di interpretazione della nomenclatura combinata, la designazione delle merci ha valore puramente indicativo in quanto il regime preferenziale è determinato, ai fini del presente allegato, sulla base dei codici NC esistenti al momento dell'adozione del presente regolamento. Dove sono indicate voci di codice ex, il regime preferenziale è determinato applicando il codice NC congiuntamente alla corrispondente descrizione.

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0751	ex 0704 10 00	90	Cavolfiori, freschi o refrigerati	Dall'1.8 al 31.10:	2 000	0
09.0757	0809 21 00 0809 29 00		Ciliege, fresche	Dal 16.7 al 15.9:	900	0 (!)
09.0759	0809 40 05		Prugne, fresche	Dall'1.9 al 15.10:	600	0 (!)
09.0761	0810 10 00		Fragole, fresche	Dal 9.6 al 31.7:	900	0
09.0762	0810 10 00		Fragole, fresche	Dall'1.8 al 15.9:	900	0
09.0783	0705 11 00		Lattughe a cappuccio, fresche o refrigerate	Dall'1.1 al 31.12:	300	0
09.0784	0705 19 00		Altre lattughe, fresche o refrigerate	Dall'1.1 al 31.12:	300	0
09.0786	0602 90 70		Piante d'appartamento: talee radicate e giovani piante, escluse le cactacee	Dall'1.1 al 31.12:	544 848 EUR	0
09.0787	1601		Salsicce, salami e prodotti simili, di carne, di frattaglie o di sangue; preparazioni alimentari a base di tali prodotti	Dall'1.1 al 31.12:	300	0
09.0815	0810 20 10		Lamponi, freschi	Dall'1.1 al 31.12:	400	0
09.0816	2005 20 20		Patate a fette sottili, fritte o al forno, anche salate o aromatizzate, in imballaggi ermeticamente chiusi, atte per l'alimentazione nello stato in cui sono presentate	Dall'1.1.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	200 350	0
09.0817	2309 10 13 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 33		Alimenti per cani o gatti, condizionati per la vendita al minuto	Dall'1.1 al 31.12:	13 000	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
	2309 10 39 2309 10 51 2309 10 53 2309 10 59 2309 10 70 2309 10 90					
09.0821	2005 20 20		Patate a fette sottili, fritte o al forno, anche salate o aromatizzate, in imballaggi ermeticamente chiusi, atte per l'alimentazione nello stato in cui sono presentate	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018:	37.5	0
09.0822	0207 14 30		Carni e frattaglie commestibili, fresche, refrigerate o congelate, di volatili della voce 0105: di galli o di galline, congelati Pezzi non disossati, congelati Ali intere, anche senza punta	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	137.5 550	0
09.0823	0207 14 70		Carni e frattaglie commestibili, fresche, refrigerate o congelate, di volatili della voce 0105: di galli o di galline, congelati Altri pezzi non disossati, congelati	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	37.5 150	0
09.0824	0204 0210		Carni di animali delle specie ovina o caprina, fresche, refrigerate o congelate Carni e frattaglie commestibili, salate o in salamoia, secche o affumicate; farine e polveri, commestibili, di carni o di frattaglie	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	200 ⁽²⁾ 500	0
09.0825	0603 19 70		Fiori e boccioli di fiori, recisi, per mazzi o per ornamento, freschi, diversi da rose, garofani, orchidee, crisantemi, gigli (<i>Lilium</i> spp.) gladioli e ranuncoli	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	125 000 EUR 500 000 EUR	0
09.0826	1602		Altre preparazioni e conserve di carni, di frattaglie o di sangue	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	75 300	0

Numero d'ordine	Codice NC	Suddivisione TARIC	Designazione delle merci	Periodo contingente	Volume del contingente (in tonnellate, peso netto, salvo diversa indicazione)	Dazio contingente (%)
09.0827	2309 90 96		Preparazione del tipo utilizzato per l'alimentazione degli animali: altro	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	50 200	0
09.0828	3502 20		Albumine (compresi i concentrati di due o più proteine di siero di latte contenenti in peso, calcolato su sostanza secca, più di 80 % di proteine di siero di latte), albuminati e altri derivati delle albumine: — Lattoalbumina, compresi i concentrati di due o più proteine di siero di latte	Dall'1.10.2018 al 31.12.2018: Per ogni anno civile dall'1.1.2019:	125 500	0

(¹) Si applica il dazio specifico addizionale.

(²) Il volume di questo contingente per il 2018 sarà ridotto degli importi assegnati nell'ambito del contingente tariffario con numero d'ordine 09.0782 per le dichiarazioni con data di accettazione nel periodo dall'1.1.2018 al 30.9.2018.»